



**2022**

Mar 13



**台美團契長老教會**

**Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church**

**EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne**

**Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai**

**770 US-206, Hillsborough, NJ 08844**

**Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com**

台美團契長老教會大齋節第二主日暨婦女主日禮拜  
TAFPC 2<sup>nd</sup> Sunday in Lent & Women Sunday Worship Service

司會 Liturgist: 許史青長老(Elder Sonya Hsu)

證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)

司琴 Organist: 陳玫麗姊妹(Ms. Mei-Li Chen)

10:30am

March 13, 2022

**序樂 Prelude**

**宣召 Call to Worship**

司(台): 上主是咱的光，

司(華): 上主是我們的光，

眾(台): 是所有的黑暗無法度贏過的光。

眾(華): 是任何的黑暗都無法勝過的光。

司(台): 基督是咱的救贖，

司(華): 基督是我們的救贖，

眾(台): 耶穌就是道路、真理與活命。

眾(華): 耶穌就是道路、真理與生命。

**唱詩\* Hymn\***

TAFPC choir 領唱

台#84 「大家大歡喜，謳嘍來吟詩」

**感恩祈禱\* Thanksgiving Prayer\***

**讚美 Anthem**

TAFPC choir, 03/12/2017

**“Stand Up”**

by Duffield/McDonald

Stand up, stand up, for Jesus, Ye soldiers of the cross;  
Lift high His royal banner, It must not suffer loss:  
From victory unto victory, His army shall He lead,  
Till every foe is vanquished, And Christ is Lord indeed.

Stand up, stand up, for Jesus, The trumpet call obey;  
Forth to a mighty conflict, In this His glorious day:  
Ye who are men, now serve Him, Against unnumbered foes;  
Let courage rise with danger, And strength to strength oppose.

Stand up, stand up, for Jesus, Stand in His strength alone;  
The arm of flesh will fail you, Ye dare not trust your own:  
Put on the gospel armor, Each piece put on with prayer;  
Where duty calls, or danger, Be never wanting there.

Stand up, stand up, for Jesus, The strife will not belong;  
This day the noise of battle, The next, the victor's song:  
To him who over-cometh, A crown of life shall be;  
He, with the King of glory, Shall reign eternally.

### 悔罪邀請 Call to Confession

司(台)一代過了攔一代，上帝擴展祂的憐憫與愛疼。  
佇信靠上帝的信實的中間，咱著作伙來做信仰  
的告白。

司(華)世代交替，上帝擴展祂的憐憫與疼愛。在信靠  
上帝的信實裡，讓我們一起來做信仰的告白。

### 認罪祈禱 Prayer of Confession 會眾 Congregation

眾(台)永活的上帝啊！祢有與阮立約，委身佇阮中間，  
攔邀請阮與祢相同行。但是，阮卻抵擋(tí-tòng)  
祢，找求其他的連結，行向無全款的方向，感  
覺家己上勢(gâu)。今嘛，阮發覺著家己已經離開  
生命遠遠，也離開祢攔卡遠。懇求祢佇阮使性  
地(sái-sing-tè)的時陣施落憐憫，幫贊阮找著轉來  
的路。懇求祢賜互阮信心，阮就會當抓牢(liáh-  
tiâu)祢藉著耶穌基督向阮伸出來的。(默禱)

眾(華)永生的上帝啊！祢曾與我們立約，又委身在我們  
當中，更邀請我們與祢同行。但是，我們卻  
抗拒祢，尋求其他的連結，走向不同的方向，  
感覺自己最行。如今，我們發覺到自己已經遠  
離生命，也離祢更遠。懇求祢在我們任性而為  
之時施下憐憫，幫助我們找到歸回的路。懇求  
祢賜給我們信心，我們就能把握住祢藉著耶穌  
基督向我們伸出來的。(默禱)

## 赦罪宣告 Assurance of Pardon

司(台)一代過了攔一代，上帝的愛疼贏過人類的罪惡。  
上帝委身佇新的開始與創新的事物中間。這是好消息！佇耶穌基督內面，咱攏得著赦免！

司(華)世代交替，上帝的愛勝過人類的罪惡。上帝委身於新的開始與創新的事物當中。這是好消息！在耶穌基督裡，我們已得赦免！

## 讀經 Scripture Reading

腓立比書 3:17 - 4:1 (新約: 藍 p227, 紅 p306, 棕 p306)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

## 證道 Sermon

「靠主安穩站在」

回應詩\* Hymn of Response\*

TAFPC choir 領唱

台#373 「救主耶穌，我立志」

奉獻 Offertory

代禱 Intercession

報告 Announcements

散會詩歌\* Sending Hymn\*

TAFPC choir 領唱

台#609 「佇主疼痛內面」

祝福差遣\* (Benediction and Sending Forth\*)

阿們頌\* Amen\*

新聖詩 #643/E. hymnal #586

殿樂 (Postlude)

默禱(Silent Prayer)

(\*方便站立的人，請站立; \*Please stand if able)

## 小會公告:

- 小會代表將於本週內與 Somerset Presbyterian Church (SPC)教會代表討論將來租借該教會場地來使用的可能性。

## 消息報告:

- 感謝蔡佳君牧師為我們主講第一季的成人主日學，課程名稱為「傳福音的史奴比」，時間：每主日早上 8:50 - 10:15 在 Webex meeting 進行。  
下禮拜成人主日學 3月 20日《傳福音的史奴比》第七講“愚拙的上帝”。
- 教會邀請兄姊以總會的大齋節期每日靈修文來進行靈修以及回應行動。每禮拜二早上 10:00 的婦女查經班也會一起分享靈修心得，歡迎兄姊連線參加。參考資料請點閱  
<https://drive.google.com/drive/folders/1k2Z1uJAOJw4A59BfmYqxPq0LsVSx99kQ?usp=sharing>
- 蔡佳君牧師及家豪師丈於3月8日(二)帶著親自設製的布幡與本會淑華姊、民安與純貞夫婦、再榮與鈴珠夫婦及德淵與宜帖夫婦，一齊加入生活充實俱樂部 (Living Well Club)同鄉，包括王興山醫師夫婦及簡德源與徐十琴夫婦等，共18人到全美烏克蘭東正教總會 (Ukrainian Orthodox Church of the USA, Somerset, NJ) 捐贈醫療物資(箱上標籤有烏克蘭語及英語)，由美洲教區總主教 Antony 接待，表達台美人對烏克蘭的支持，任務圓滿達成。
- 長老教會婦女會 New Jersey Highlands 中會將於4月2日(六)在我們教會舉辦 2022春季聚會，9am-2pm，報名費\$5，供應茶點及簡便午餐。有意參加者請於 3月 25日(五)前向潔君執事或淑真執事報名。

經常奉獻: \$2,500 (2/28/2022 – 3/06/2022)

### 主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；詠恩姐及家人；麗玲姐及家人；德欽長老與惠婉姐(Kay)及女兒 Lily 一家；艷紅姐及家人；俊彥兄與尚芬姐；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；鄭再榮兄；啟明兄及家人；蕭清芬牧師家人；彭昕醫師家人；潔君姐及家人；雪香姐及家人；純貞姐及家人；怡和兄、秀美姐及家人；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

### 聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(3/13/2022)	(3/20/2022)
司琴	陳政麗	陳政麗
司會 / 報告	許史青	林詠偉
網路上傳	陳虹伶/蔡賢奕	陳虹伶/蔡賢奕

## 教會行事表:

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人主日學 (3/13)	8:50 am   10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第六講 「轉大人」? 「轉小孩」?	Online
日	台語禮拜 (3/13)	10:30 am   11:45 am	蔡佳君	靠主安穩站在 腓立比書 3:17-4:1	Online
二	婦女查經 (3/15)	10:00 am   noon	陳玫麗	約翰福音 3:1-21 Lent (3/9-3/15)	Online
日	成人主日學 (3/20)	8:50 am   10:15 am	蔡佳君	《傳福音的史奴比》 第七講 愚拙的上帝	Online
日	台語禮拜 (3/20)	10:30 am   11:45 am	蔡佳君	來就近水 以賽亞書 55:1-9	Online